

Tiền xuất tái

Vân cung đương vân cường,
Dụng tiễn đương dụng trường.
Xạ nhân, tiên xạ mã,
Cầm tặc, tiên cầm vương.
Sát nhân diệc hữu hạn,
Liệt quốc tự hữu cương.
Cầu năng chế xâm lăng,
Khởi tại đa sát thương!

Dịch Thơ
Trước khi ra ải

Giương cung phải cung ứng,
Dùng tên phải tên dài.
Bắn người, bắn ngựa trước,
Bắt giặc, bắt chúa ngay.
Giết người cũng có hạn,
Nước nào chẳng đất đai?
Nếu đủ chặn xâm lược,
Cần gì giết thẳng tay?

Bản dịch: Hoàng Tạo